

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke 

terralin® sensitive wipes **No Change Service!**

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název : terralin® sensitive wipes
Jednoznačný Identifikátor : 58J1-M0QP-U00Y-KEAC
Složení (UFI)

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi : Detergentem

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce : Schülke & Mayr GmbH
Robert-Koch-Str. 2

22851 Norderstedt
Německo
Telefon: +49 (0)40/ 52100-0
Fax: +49 (0)40/ 52100318
mail@schuelke.com
www.schuelke.com

Dodavatel : Schulke CZ, s.r.o.
Lidická 445

73581 Bohumín
Česká republika
Telefon: +420 558 320 260
Fax: +420 558 320 261
schulkecz@schuelke.com

Email osoby odpovědné za : Application Specialists
bezpečnostní list/Odpovědná : +49 (0)40/ 521 00 666
osoba : AD@schuelke.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Telefonní číslo pro naléhavé : Toxikologické informačné středisko:
situace : +420 2 2491 9293 nebo +420 2 2491 5402
Carechem 24 International: +420 228 882 830

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Dlouhodobá (chronická) nebezpečnost
pro vodní prostředí, Kategorie 3

H412: Škodlivý pro vodní organismy, s
dlouhodobými účinky.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke 

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

2.2 Prvky označení

Označení (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Standardní věty o nebezpečnosti : H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení : **Prevence:**
P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

Odstranění:

P501 Odstraňte obsah/ obal v zařízení schváleném pro likvidaci odpadů.

2.3 Další nebezpečnost

Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

Ekologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

Toxikologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Chemická podstata : Vodný obsahující roztok na netkaná textilie

Nebezpečné složky

| Chemický název | Č. CAS Č.ES Č. indexu Registrační číslo | Klasifikace | Koncentrace (% w/w) |
|---|---|---|------------------------|
| Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)) | 85409-23-0 287-090-7 - - - 01-2120771812-51-XXXX | Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 M-faktor (Akutní toxicita pro vodní prostředí): 10 M-faktor (Chronická toxicita pro vodní prostředí): 1 | >= 0,1 - < 0,25 |

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke **terralin® sensitive wipes****No Change Service!**Verze
06.11Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

| | | | |
|--|---|--|-----------------|
| | | <p>Odhad akutní toxicity</p> <p>Akutní orální toxicitu: 344 mg/kg</p> | |
| didecyl(dimethyl)amonium-chlorid | 7173-51-5 230-525-2 612-131-00-6 01-2119945987-15-XXXX | <p>Acute Tox. 3; H301 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 2; H411</p> <p>M-faktor (Akutní toxicita pro vodní prostředí): 10 M-faktor (Chronická toxicita pro vodní prostředí): 1</p> <p>Odhad akutní toxicity</p> <p>Akutní orální toxicitu: 238 mg/kg</p> | >= 0,1 - < 0,25 |
| alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid | 68424-85-1 270-325-2 - - - 01-2119965180-41-XXXX | <p>Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H312 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410</p> <p>M-faktor (Akutní toxicita pro vodní prostředí): 10 M-faktor (Chronická toxicita pro vodní prostředí): 1</p> <p>Odhad akutní toxicity</p> <p>Akutní orální toxicitu: 500 mg/kg Akutní dermální toxicitu: 1.100 mg/kg</p> | >= 0,1 - < 0,25 |

Vysvětlení zkratk viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci**

Všeobecné pokyny : Potřísněný oděv a obuv ihned odložte.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke -t

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

- Při vdechnutí : Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.
- Při styku s kůží : Preventivně omyjte vodou a mýdlem.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.
- Při styku s očima : Oči preventivně vypláchněte vodou.
Při přetrvávajícím podráždění očí vyhledejte odborného lékaře.
- Při požití : NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
Preventivně se napijte vody.
V případě potřeby konzultujte s lékařem.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

- Symptomy : Symptomatické ošetření.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

- Ošetření : Potřebují-li lékaři radu specialisty, je třeba, aby se obrátili na toxikologické informační středisko.
-

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

- Vhodná hasiva : Suchý prášek
Oxid uhličitý (CO₂)
postřík vodní tryskou
Pěna
- Nevhodná hasiva : NEPOUŽÍVEJTE prudký proud vody.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

- Nebezpečné produkty spalování : Nebezpečné produkty spalování nejsou známy

5.3 Pokyny pro hasiče

- Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče : Při požáru použijte izolační dýchací přístroj.
-

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

- Opatření na ochranu osob : Používejte vhodné ochranné prostředky.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

- Opatření na ochranu životního prostředí : Není nutno provádět žádná opatření k ochraně životního prostředí.
-

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke -t

terralin® sensitive wipes **No Change Service!**

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Čistící metody : Mechanicky seberte.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 8 + 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení : Zvláštní bezpečnostní opatření nejsou nutná.
Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu : Není nutno provádět žádná speciální protipožární opatření.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a kontejnery : Skladujte v původních obalech při pokojové teplotě.
Další informace o skladovacích podmínkách : Uchovávejte obal těsně uzavřený. Chraňte před mrazem, teplem a slunečním světlem. Doporučená skladovací teplota: 15 - 25°C
Pokyny pro skladování : Neponechávejte v blízkosti potravin a nápojů.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Specifické (specifická) použití : žádná

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Mezní expoziční hodnoty pro pracoviště

Neobsahuje žádné látky s mezními hodnotami expozice na pracovišti.

Odvozená hladina bez účinku (DNEL) podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

| Název látky | Oblast použití | Cesty expozice | Možné ovlivnění zdraví | Hodnota |
|---|----------------|----------------|--|------------------------|
| Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)) | Pracovníci | Vdechnutí | Dlouhodobé - systémové účinky | 1 mg/m ³ |
| didecyl(dimethyl)ammonium-chlorid | Pracovníci | Vdechnutí | Akutní - systémové účinky, Dlouhodobé - systémové účinky | 5,39 mg/m ³ |
| | Pracovníci | Kožní | Akutní - systémové účinky, Dlouhodobé - systémové účinky | 1,55 mg/kg |
| alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid | Pracovníci | Styk s kůží | Dlouhodobé - systémové účinky | 5,7 mg/kg |

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke 

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

| | | | | |
|--|------------|-----------|----------------------------------|------------------------|
| | Pracovníci | Vdechnutí | Dlouhodobé - systémové účinky | 3,96 mg/m ³ |
|--|------------|-----------|----------------------------------|------------------------|

Odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům (PNEC) podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

| Název látky | Životní prostředí | Hodnota |
|---|------------------------|---------------|
| Alkyl(C12- C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)) | Sladká voda | 0,000415 mg/l |
| | Mořská voda | 0,000042 mg/l |
| | Čistírna odpadních vod | 0,21 mg/l |
| | Sladkovodní sediment | 6,81 mg/kg |
| | Mořský sediment | 0,681 mg/kg |
| didecyl(dimethyl)amonium-chlorid | Půda | 1,36 mg/kg |
| | Sladká voda | 0,002 mg/l |
| | Mořská voda | 0,0002 mg/l |
| | Sladkovodní sediment | 2,82 mg/kg |
| | Mořský sediment | 0,28 mg/kg |
| alkyl(C12- 16)dimethylbenzylammoniumchlorid | Čistírna odpadních vod | 0,595 mg/l |
| | Půda | 1,4 mg/kg |
| | Sladká voda | 0,0009 mg/l |
| | Mořská voda | 0,00009 mg/l |
| | Sladkovodní sediment | 12,27 mg/kg |
| Mořský sediment | 13,09 mg/kg | |
| Půda | 7 mg/kg | |
| Vliv na čistírny odpadních vod | 0,4 mg/l | |
| Přerušované používání/uvolňování | 0,00016 mg/l | |

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky

Ochrana rukou

Směrnice

: Zvolené ochranné rukavice musí vyhovovat specifikacím nařízení EU 2016/425 a z něj odvozené normě EN 374.

Poznámky

: Dlouhotrvající styk: Rukavice z nitrilkaučuku, např. Camatrilu (>480 min., Tloušťka vrstvy: 0,40 mm) nebo butylkaučuku např. Butoject (>480 min., Tloušťka vrstvy: 0,70 mm) firmy KCL nebo rukavice jiných výrobců poskytující stejnou ochranu.

Ochrana dýchacích cest

: Za normálních podmínek není vyžadován žádný přístroj k ochraně dýchacího ústrojí.

Ochranná opatření

: Zabraňte kontaktu s očima.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Forma : vlhké pevné látky; vodný obsahující roztok na netkaná textilie

Barva : bezbarvý

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke 

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

| | | |
|--|---|--|
| Zápach | : | žádný |
| Bod tání / bod tuhnutí | : | cca. 0 °C aktivního roztoku |
| Teplota rozkladu | : | Nevztahuje se |
| Bod varu/rozmezí bodu varu | : | cca. 100 °C aktivního roztoku |
| Hořlavost | : | Nevztahuje se |
| Horní mez výbušnosti / Horní mez hořlavosti | : | Nevztahuje se |
| Dolní mez výbušnosti / Dolní mez hořlavosti | : | Nevztahuje se |
| Bod vzplanutí | : | Nevztahuje se |
| Teplota samovznícení | : | Nevztahuje se |
| pH | : | 5 - 8 (20 °C) Koncentrace: 100 % aktivního roztoku |
| Viskozita | : | |
| Dynamická viskozita | : | Údaje nejsou k dispozici |
| Kinematická viskozita | : | nestanoveno |
| Rozpustnost | : | |
| Rozpustnost ve vodě | : | (20 °C) plně rozpustná látka |
| Rozdělovací koeficient: n- oktanol/voda | : | Nevztahuje se |
| Tlak páry | : | Údaje nejsou k dispozici |
| Hustota | : | cca. 1,00 g/cm ³ (20 °C) aktivního roztoku |
| Relativní hustota par | : | Nevztahuje se |

9.2 Další informace

| | | |
|----------------------|---|--|
| Výbušniny | : | Údaje nejsou k dispozici |
| Oxidační vlastnosti | : | Látka nebo směs nejsou klasifikovány jako oxidující. |
| Rychlost koroze kovů | : | Za normální situace nelze očekávat. |

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke -t

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Nejsou známy nebezpečné reakce při použití za normálních podmínek.

10.2 Chemická stabilita

Produkt je chemicky stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce : Za normální situace nelze očekávat.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Podmínky, kterým je třeba zabránit : Chraňte před mrazem, teplem a slunečním světlem.

10.5 Neslučitelné materiály

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : Za normální situace nelze očekávat.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normální situace nelze očekávat.
Nejsou známy žádné nebezpečné rozkladné produkty.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Výrobek:

Akutní orální toxicitu : Odhad akutní toxicity: > 2.000 mg/kg
Metoda: Výpočetní metoda

Složky:

Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): 344 mg/kg
Metoda: Směrnice OECD 401 pro testování
Poznámky: Na základě údajů z podobných materiálů

Akutní inhalační toxicitu : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Králík): 2.300 mg/kg
Metoda: Směrnice OECD 402 pro testování
Poznámky: Na základě údajů z podobných materiálů

didecyl(dimethyl)ammonium-chlorid:

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): 238 mg/kg

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke 

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

Metoda: Směrnice OECD 401 pro testování
Hodnocení: Toxický při požití.

Akutní inhalační toxicitu : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Králík): 3.342 mg/kg

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): > 300 - 2.000 mg/kg
Metoda: Směrnice OECD 401 pro testování
Hodnocení: Zdraví škodlivý při požití.

Akutní inhalační toxicitu : LC50 (Potkan): > 2 mg/l
Zkušební atmosféra: prach/mlha

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Potkan): 1.100 mg/kg
Hodnocení: Zdraví škodlivý při styku s kůží.

Žiravost/dráždivost pro kůži

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Složky:

Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):

Druh : Králík
Výsledek : Korozivní po expozici trvajícím 3 minuty až 1 hodinu

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:

Druh : Králík
Doba expozice : 4 h
Metoda : Směrnice OECD 404 pro testování
Výsledek : Korozivní po expozici trvajícím 3 minuty až 1 hodinu

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Druh : Králík
Výsledek : Korozivní po expozici trvajícím 3 minuty až 1 hodinu
SLP : ne

Vážné poškození očí / podráždění očí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Složky:

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:

Výsledek : Nevratné účinky na zrak

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Výsledek : Nevratné účinky na zrak

terralin® sensitive wipes *No Change Service!*Verze
06.11Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**Senzibilizace kůže**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Dechová senzibilizace

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Složky:**didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:**

| | | |
|-----------|---|---|
| Typ testu | : | Buehlerova zkouška |
| Druh | : | Morče |
| Metoda | : | Směrnice OECD 406 pro testování |
| Výsledek | : | U laboratorních zvířat nezpůsobuje senzibilizaci. |
| SLP | : | ano |

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

| | | |
|-----------|---|---|
| Typ testu | : | Buehlerova zkouška |
| Druh | : | Morče |
| Metoda | : | Směrnice OECD 406 pro testování |
| Výsledek | : | U laboratorních zvířat nezpůsobuje senzibilizaci. |
| SLP | : | ano |

Mutagenita v zárodečných buňkách

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Složky:**Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):**

| | | |
|-----------------------|---|--|
| Genotoxicitě in vitro | : | Typ testu: Test mikrobiální mutagenese (Amesův) Testovací systém: Salmonella typhimurium Metabolická aktivace: s nebo bez aktivace metabolismu Výsledek: negativní SLP: ano |
| | : | Typ testu: Test na chromozomální aberaci in vitro Metabolická aktivace: s nebo bez aktivace metabolismu Metoda: Směrnice OECD 473 pro testování Výsledek: negativní SLP: ano Poznámky: Na základě údajů z podobných materiálů |

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:

| | | |
|-----------------------|---|--|
| Genotoxicitě in vitro | : | Typ testu: Test podle Amese Testovací systém: Salmonella typhimurium Metabolická aktivace: Metabolická aktivace Metoda: Směrnice OECD 471 pro testování Výsledek: Nemí mutagení podle Amesova testu. |
| Genotoxicitě in vivo | : | Typ testu: Mutagenita (cytogenetický in vivo test na kostní dřeni savců, chromozomová analýza) |

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke 

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

Druh: Potkan
Způsob provedení: Orálně
Metoda: Směrnice OECD 475 pro testování
Poznámky: negativní

Mutagenita v zárodečných buňkách- Hodnocení : Při pokusech se zvířaty nebyly pozorovány žádné mutagenní účinky.

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Genotoxicitě in vitro : Typ testu: Test mikrobiální mutageneze (Amesův)
Testovací systém: Salmonella typhimurium
Metabolická aktivace: s nebo bez aktivace metabolismu
Metoda: Směrnice OECD 471 pro testování
Výsledek: Nemá mutagenní účinky podle Amesova testu.

Genotoxicitě in vivo : Typ testu: In vivo jadérový test
Druh: Myš (samec a samice)
Způsob provedení: Orálně
Metoda: Směrnice OECD 474 pro testování
SLP: ano

Mutagenita v zárodečných buňkách- Hodnocení : Testy s kulturami bakterií nebo buněk savců neukázaly žádné mutagenní účinky.

Karcinogenita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Složky:

Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

didecyl(dimethyl)ammonium-chlorid:

Karcinogenita - Hodnocení : Při pokusech se zvířaty nebyly pozorovány žádné karcinogenní účinky.

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Karcinogenita - Hodnocení : Při pokusech se zvířaty nebyly pozorovány žádné karcinogenní účinky.

Toxicita pro reprodukci

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Složky:

Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):

Účinky na plodnost : Typ testu: Dvougenerační studie
Druh: Potkan, samec a samice
Způsob provedení: Orálně
Všeobecná toxicita rodičů: NOAEL: 51 - 102 mg/kg tělesné hmotnosti
Všeobecná toxicita F1: NOAEL: 51 - 102 mg/kg tělesné

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke -t

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

hmotnosti
SLP: ano

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:

Toxicita pro reprodukci - : Údaje nejsou k dispozici
Hodnocení

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Účinky na plodnost : Typ testu: Dvougenerační studie
Druh: Potkan, samec a samice
Způsob provedení: Orálně
Všeobecná toxicita rodičů: NOAEL: 51 - 102 mg/kg tělesné hmotnosti
Všeobecná toxicita F1: NOAEL: 41 - 83 mg/kg tělesné hmotnosti
Plodnost: NOAEL: 139 - 198 mg/kg tělesné hmotnosti
Metoda: Směrnice OECD 416 pro testování
Výsledek: Ze zkoušek na zvířatech nevyplývají žádné účinky na plodnost.
SLP: ano

Účinky na vývoj plodu : Druh: Potkan
Způsob provedení: Orálně
Všeobecná toxicita matek: NOAEL: 8,1 mg/kg tělesné hmotnosti
Vývojová toxicita: NOAEL: 81 mg/kg tělesné hmotnosti
Metoda: Směrnice OECD 414 pro testování
SLP: ano
Poznámky: Při pokusech na zvířatech nebyl pozorován žádný vliv na vývoj plodu.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Složky:

Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Složky:

Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke 

terralin® sensitive wipes **No Change Service!**

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:

||Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

||Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

Toxicita po opakovaných dávkách

Složky:

Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):

||Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:

||Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

||Druh : Potkan, samčí (mužský)
||NOAEL : 31 mg/kg
||Způsob provedení : Orálně
||Doba expozice : 90 dnů
||Metoda : Směrnice OECD 408 pro testování
||SLP : ano

||Druh : Potkan
||NOAEL : 214 mg/kg
||Způsob provedení : Orálně
||Doba expozice : 14 dnů
||Metoda : Směrnice OECD 407 pro testování

Aspirační toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2 Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

Další informace

Výrobek:

Poznámky : O výrobku nejsou k dispozici žádné údaje.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke -t

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Složky:

Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):

| | | |
|--|---|--|
| Toxicita pro ryby | : | LC50 (Ryba): 1,06 mg/l Doba expozice: 96 h |
| Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé | : | EC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): 0,015 mg/l Doba expozice: 48 h |
| M-faktor (Akutní toxicita pro vodní prostředí) | : | 10 |
| Toxicita pro ryby (Chronická toxicita) | : | NOEC: 0,032 mg/l Doba expozice: 28 d Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový) |
| Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé (Chronická toxicita) | : | NOEC: 0,00415 mg/l Doba expozice: 21 d Druh: Daphnia magna (perloočka velká) SLP: ano |
| M-faktor (Chronická toxicita pro vodní prostředí) | : | 1 |

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:

| | | |
|--|---|---|
| Toxicita pro ryby | : | LC50 (Pimephales promelas (střevle)): 0,19 mg/l Doba expozice: 96 h SLP: ano |
| Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé | : | EC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): 0,062 mg/l Doba expozice: 48 h SLP: ano |
| Toxicita pro řasy/vodní rostliny | : | ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené řasy)): 0,026 mg/l Doba expozice: 96 h Metoda: Směrnice OECD 201 pro testování SLP: ano |
| M-faktor (Akutní toxicita pro vodní prostředí) | : | 10 |
| Toxicita pro ryby (Chronická toxicita) | : | NOEC: 0,032 mg/l Doba expozice: 34 d Druh: Danio rerio (danio pruhované) Metoda: Směrnice OECD 210 pro testování |
| Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé (Chronická toxicita) | : | NOEC: 0,014 mg/l Doba expozice: 21 d Druh: Daphnia magna (perloočka velká) Metoda: Odborný posudek a váha důkazního stanovení. |

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke 

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

M-faktor (Chronická toxicita pro vodní prostředí) : 1

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Toxicita pro ryby : LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)): 0,85 mg/l
Doba expozice: 96 h
Metoda: Směrnice OECD 203 pro testování

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé : EC50 (Daphnia magna): 0,015 mg/l
Doba expozice: 48 h

Toxicita pro řasy/vodní rostliny : IC50 : 0,03 mg/l
Doba expozice: 72 h

M-faktor (Akutní toxicita pro vodní prostředí) : 10

Toxicita pro ryby (Chronická toxicita) : NOEC: 0,032 mg/l
Doba expozice: 34 d
Druh: Pimephales promelas (střevle)

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé (Chronická toxicita) : NOEC: 0,0042 mg/l
Doba expozice: 21 d
Druh: Daphnia magna (perloočka velká)

M-faktor (Chronická toxicita pro vodní prostředí) : 1

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Složky:

Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):

Biologická odbouratelnost : Výsledek: Látka snadno biologicky odbouratelná.
Biologické odbourávání: 95,5 %
Doba expozice: 28 d
Metoda: Směrnice OECD 301 B pro testování
Poznámky: Na základě údajů z podobných materiálů

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:

Biologická odbouratelnost : Koncentrace: 10 mg/l
Výsledek: Látka snadno biologicky odbouratelná.
Biologické odbourávání: 72 %
Doba expozice: 28 d
Metoda: OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 84/449 C5
SLP: ano

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Biologická odbouratelnost : Koncentrace: 5 mg/l
Výsledek: Látka snadno biologicky odbouratelná.
Biologické odbourávání: 95,5 %
Doba expozice: 28 d
Metoda: Směrnice OECD 301 B pro testování

terralin® sensitive wipes**No Change Service!**Verze
06.11Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

12.3 Bioakumulační potenciál**Složky:****Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):**

Bioakumulace : Poznámky: Bioakumulace je nepravděpodobná.

didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:Bioakumulace : Druh: Lepomis macrochirus (Ryba slunečnice pestrá)
Doba expozice: 46 d
Biokoncentrační faktor (BCF): 81**alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:**Bioakumulace : Doba expozice: 35 d
Koncentrace: 0,076 mg/l
Biokoncentrační faktor (BCF): 79
SLP: ano
Poznámky: Nehromadí se v biologických tkáních.Rozdělovací koeficient: n-
oktanol/voda : log Pow: 2,75 (20 °C)**12.4 Mobilita v půdě****Složky:****Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)):**Mobilita : Medium: Půda
Poznámky: nemobilní**didecyl(dimethyl)amonium-chlorid:**

Mobilita : Poznámky: Mobilní v půdách

alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid:

Mobilita : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**Výrobek:**

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**Výrobek:**

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke 

terralin® sensitive wipes

No Change Service!

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

12.7 Jiné nepříznivé účinky

Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

- Výrobek : Může být spálen nebo uložen na skládku společně s komunálním odpadem podle předpisů a po konzultaci se servisem zabývajícím se zneškodňováním odpadů.
- Znečištěné obaly : Prázdný obal předejte podniku provádějícímu recyklaci.
-

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo nebo ID číslo

- ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
- IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
- IATA : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

- ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
- IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
- IATA : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.3 Třída/ třídy nebezpečnosti pro přepravu

- ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
- IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
- IATA : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.4 Obalová skupina

- ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
- IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
- IATA (Náklad) : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
- IATA (Cestující) : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Nevztahuje se
Osobní ochrana viz sekce 8.

terralin® sensitive wipes**No Change Service!**Verze
06.11Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nevztahuje se na tento produkt, pokud je v dodávaném stavu.

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

REACH - Omezení výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů (Příloha XVII) : Je třeba zvážit omezující podmínky pro následující položky:
Číslo na seznamu 3

REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy podléhajících povolení (článek 59). : Číslo na seznamu 75:
Nevztahuje se

Rady (ES) č. 2024/590 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu : Nevztahuje se

Nařízení (EU) 2019/1021 o perzistentních organických znečišťujících látkách (přepracované znění) : Nevztahuje se

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek : didecyl(dimethyl)amonium-chlorid

REACH - Seznam látek podléhajících povolení (Příloha XIV) : Nevztahuje se

Seveso III: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek. : Nevztahuje se

Těkavé organické sloučeniny : Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích a emisích z chovů hospodářských zvířat (integrovaná prevence a omezování znečištění)
Obsah organické těkavé sloučeniny (VOC): 0,11 %

Nařízení (ES) 648/2004 ve znění pozdějších předpisů : < 5%: Kationtové povrchově aktivní látky

Jiné předpisy:

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 286/2011, kterým se pro účely přízpůsobení technickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)

Zákon č. 350/2011 Sb. , o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění

Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví, v platném znění

Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění

Zákon č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší, v platném znění

Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách, v platném znění

Nařízení vlády ČR č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke -t

terralin® sensitive wipes **No Change Service!**

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

při práci, v platném znění
Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech

Složky tohoto produktu jsou uvedeny v těchto katalozích:

| | | |
|-------|---|---|
| TCSI | : | Na seznamu nebo podle seznamu |
| TSCA | : | Výrobek obsahuje látky neuvedené na seznamu TSCA. |
| AIIC | : | Nesouhlasí se seznamem |
| DSL | : | Tento produkt obsahuje následující složky neuvedené v kanadských seznamech DSL a NDSL. Alkyl(C12-C14)ethylbenzylammoniumchlorid (ADEBAC (C12-C14)) |
| ENCS | : | Nesouhlasí se seznamem |
| ISHL | : | Nesouhlasí se seznamem |
| KECI | : | Nesouhlasí se seznamem |
| PICCS | : | Nesouhlasí se seznamem |
| IECSC | : | Na seznamu nebo podle seznamu |
| NZIoC | : | Nesouhlasí se seznamem |
| TECI | : | Na seznamu nebo podle seznamu |

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Žádné posouzení chemické bezpečnosti u této směsi nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Plný text H-prohlášení

| | | |
|------|---|--|
| H301 | : | Toxický při požití. |
| H302 | : | Zdraví škodlivý při požití. |
| H312 | : | Zdraví škodlivý při styku s kůží. |
| H314 | : | Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. |
| H318 | : | Způsobuje vážné poškození očí. |
| H400 | : | Vysoce toxický pro vodní organismy. |
| H410 | : | Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. |
| H411 | : | Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. |

Plný text jiných zkratk

| | | |
|-----------------|---|---|
| Acute Tox. | : | Akutní toxicita |
| Aquatic Acute | : | Krátkodobá (akutní) nebezpečnost pro vodní prostředí |
| Aquatic Chronic | : | Dlouhodobá (chronická) nebezpečnost pro vodní prostředí |
| Eye Dam. | : | Vážné poškození očí |
| Skin Corr. | : | Žravost pro kůži |

ADN - Evropská dohoda o mezinárodní říční přepravě nebezpečných věcí; ADR - Dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí; AIIC - Australský seznam průmyslových

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění pozdějších předpisů

schülke -t

terralin® sensitive wipes **No Change Service!**

Verze
06.11

Datum revize:
20.05.2026

Datum posledního vydání: 07.07.2025

chemických látek; ASTM - Americká společnost pro testování materiálů; bw - Tělesná hmotnost; CLP - Nařízení o klasifikaci v označování balení; Nařízení (ES) č. 1272/2008; CMR - Karcinogen, mutagen či reprodukčně toxická látka; DIN - Norma z německého institutu pro normalizaci; DSL - Národní seznam látek (Kanada); ECHA - Evropská agentura pro chemické látky; EC-Number - Číslo Evropského společenství; ECx - Koncentrace při odpovědi x %; ELx - Intenzita zatížení při odpovědi x %; EmS - Havarijní plán; ENCS - Seznam stávajících a nových chemických látek (Japonsko); ErCx - Koncentrace při odpovědi ve formě růstu x %; GHS - Globálně harmonizovaný systém; GLP - Správná laboratorní praxe; IARC - Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny; IATA - Mezinárodní asociace leteckých dopravců; IBC - Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí hromadně přepravujících nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovina maximální inhibiční koncentrace; ICAO - Mezinárodní organizace civilního letectví; IECSC - Seznam stávajících chemických látek v Číně; IMDG - Mezinárodní námořní doprava nebezpečného zboží; IMO - Mezinárodní organizace pro námořní přepravu; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochraně zdraví v průmyslu (Japonsko); ISO - Mezinárodní organizace pro normalizaci; KECI - Seznam existujících chemických látek – Korea; LC50 - Smrtelná koncentrace pro 50 % populace v testu; LD50 - Smrtelná dávka pro 50 % populace v testu (medián smrtelné dávky); MARPOL - Mezinárodní úmluva o zabránění znečišťování z lodí; n.o.s. - Jinak nespecifikováno; NO(A)EC - Koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku; NO(A)EL - Dávka bez pozorovaného nepříznivého účinku; NOELR - Intenzita zatížení bez pozorovaného nepříznivého účinku; NZIoC - Novozélandský seznam chemických látek; OECD - Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj; OPPTS - Úřad pro chemickou bezpečnost a prevenci znečištění; PBT - Perzistentní, bioakumulativní a toxická látka; PICCS - Filipínský seznam chemikálií a chemických látek; (Q)SAR - (Kvantitativní) vztah mezi strukturou a aktivitou; REACH - Nařízení Evropského parlamentu a Rady o registraci, hodnocení, povolování a omezení chemických látek (ES) č. 1907/2006; RID - Předpisy o mezinárodní železniční přepravě nebezpečného zboží; SADT - Teplota samourychlujícího se rozkladu; SDS - Bezpečnostní list; SVHC - látka vzbuzující mimořádné obavy; TCSI - Tchajwanský seznam chemických látek; TECI - Seznam existujících chemických látek - Thajsko; TRGS - Technická pravidla pro nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole toxických látek (Spojené státy); UN - Organizace spojených národů; vPvB - Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

Další informace

Klasifikace směsi:

Aquatic Chronic 3

H412

Proces klasifikace:

Výpočetní metoda

Změny oproti předcházející verzi jsou označeny na okraji. Tato verze nahrazuje všechny předchozí.

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim nejlepším znalostem, informacím a přesvědčení v době jeho vydání. Uvedené informace jsou určeny jen jako vodítko pro bezpečnou manipulaci s produktem, jeho použití, skladování, zpracování, přepravu, likvidaci a uvolnění a nemají být považovány za záruku nebo specifikaci jakosti. Informace se vztahují pouze na jmenovaný specifický materiál a mohou pozbyť platnosti, bude-li použit v kombinaci s jakýmikoli jinými materiály nebo v jakýchkoli procesech, pokud to nebude jmenovitě uvedeno v textu.